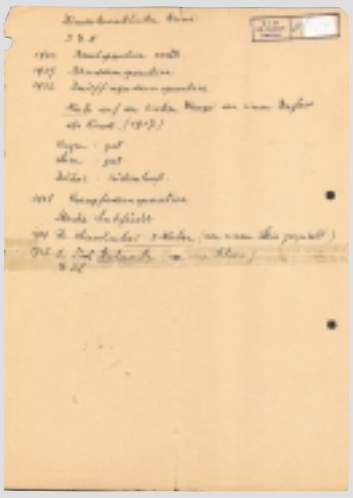
The more prisoners die, the better.



1892 ◊ **Häftlingsuntersuchungsbogen zur Entlassung von Walter Neff,** 14. März 1938
KZ-Gedenkstätte Dachau

Prisoner questionnaire of medical examination for the release of Walter Neff, March 14, 1938

Stadtarchiv Nürnberg

Delwin Katz
(1887–1933)

1894 ◊ Der Nürnberger Arzt Delwin Katz war als Jude und Kommunist doppelt gefährdet. Zunächst versorgte er im Sanitätsdienst kranke und verletzte Mithäftlinge medizinisch, zum Teil auch heimlich. Bald wurde er jedoch zur Schwerstarbeit in der Kiesgrube eingeteilt und schließlich vom Kommandanten beschuldigt, mit jüdischen Mithäftlingen eine Blechdose mit „Greuelnachrichten" vergraben zu haben, um sie bei Gelegenheit aus dem Lager zu schmuggeln. Obwohl keine Dose gefunden wurde, kam Delwin Katz in Bunkerhaft. Dort wurde er am 18. Oktober 1933 ermordet.

The Nuremberg doctor Delwin Katz was in two-fold danger as Jew and communist. At first he provided medical care for ill and injured fellow prisoners during official duty, in part also in secret. He was, however, soon assigned to heavy labor in the gravel pit and finally accused by the commandant, together with other fellow prisoners, of having buried a tin can with "atrocity reports" so as to then smuggle them out whenever the opportunity arose. Although no can was found, Delwin Katz was sent to detention in the bunker. He was murdered there on October 18, 1933.

1891 ◊ *Wenn ich rückschauend versuche, für die Handhabung des Sanitätswesens in den Konzentrationslagern einen allgemeinen Grundsatz herauszufinden, so kann ich nur den einen feststellen: Je mehr Häftlinge umkommen, desto besser.*

„Nacht über Deutschland", Häftlingsbericht von Walter Adam (1938–1943 im KZ Dachau)
über die Krankenbehandlung, 1947 (Auszug)

When in retrospect I try to find a general principle for how the medical services were conducted in the concentration camps, I can only locate one: the more prisoners die, the better.

"Night over Germany", prisoner account of Walter Adam (1938–1943 in the Dachau concentration camp)
on the treatment of the ill, 1947 (excerpt)

1890 »)

Medizinische Versorgung

Die medizinische Versorgung der Häftlinge war von Anfang an unzureichend. Der Lagerführer entschied, ob ein Gefangener krank war und sich beim SS-Lagerarzt melden durfte. Die SS-Ärzte bemühten sich in der Regel nicht um die Wiederherstellung der Gesundheit der Häftlinge.

Medical Care

The medical care of the prisoners was inadequate from the very beginning. The protective custody camp leader decided whether a prisoner was ill and allowed to visit the SS camp doctor. As a rule, the SS doctors did nothing to look after the ill and see that they recovered.

6.5 Medizinische Versorgung
Medical Care

ager Dachau
rarzt

Dachau, den 14. 3.

Häftlings-Untersuchungsbogen

160

636 Zuname: Neff Vorname: W

22. 2. 1909 zu: Westheim b/ Au

t: 100 kgs und Größe: 181

3. 1938

cht: 79 kgs und Größe: 18

42.

: Keine

suntersuchung: Ohne Beschwerd

Stein
(SS-Lagerarz

ermit durch Unterschrift, daß ich mir im Konzentrationslager Dacha
ıb stelle nach meiner Entlassung keinerlei Ansprüche.

Walter Neff
(Häftling)

Geboren am: zu: